

## 295346-2024 - Kilpailu

Sveitsi – Dimensiomittauspalvelut – MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Est, prestations de mensuration

OJ S 97/2024 21/05/2024

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Palvelut

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Sähköposti: [zofingen@astra.admin.ch](mailto:zofingen@astra.admin.ch)

Ostajan oikeudellinen muoto: Keskushallinnon viranomainen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen

Kuvaus: Gegenstand dieses Projekts ist die Erhaltungsplanung (EP) des Autobahnabschnitts zwischen der Verzweigung Wiggertal und Aarau Ost auf der N01. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Vermessungsleistungen im Strassenperimeter und im Umfeld der N01. Die Aufnahmen beinhalten Bauwerke, Werkleitungen und Entwässerung.

Menettelyn tunniste: bd3ad923-f934-4afc-903a-c68e253c8bbe

Menettelyn tyyppi: Avoin

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71353200 Dimensiomittauspalvelut

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Teilangebote sind nicht zugelassen. Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine. Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde. Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt. Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten. Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend. 4. Ausschluss, Vorbefassung: dsp Ingenieure + Planer AG, Uster; Leipert AG, Rudolfstetten und Basler & Hofmann AG, Zürich sind von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen Fortsetzung von Punkt 2.10 Zuschlagskriterien: Preisbewertung Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0. Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 Stellen nach dem Komma gerundet). Allfällige offerierte Skonti werden bei der Bewertung des

Preises nicht berücksichtigt. Benotung der übrigen Zuschlagskriterien Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: 0 = Nicht beurteilbar; keine Angabe 1 = Sehr schlecht erfüllt; ungenügende, unvollständige Angaben 2 = Schlecht erfüllt; Angaben ohne ausreichenden Projektbezug 3 = Erfüllt, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend 4 = Gut erfüllt; Qualitativ gut 5 = Sehr gut erfüllt; Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung. Punkteberechnung: Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung (Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte). Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Schlusstermin / Bemerkungen: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 1 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00: - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr, Freitag bis 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!. Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen sind in deutscher Sprache unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 07.06.2024 allen Bezüchern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" beantwortet. Nach dem 03.06.2024 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet. Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 16.05.2024, Dok. 1415885 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 03.06.2024. Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 16.05.2024 bis 05.07.2024

#### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

#### **2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0000**

Ilmoituksen nimi: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen  
Kuvaus: Gegenstand dieses Projekts ist die Erhaltungsplanung (EP) des Autobahnabschnitts zwischen der Verzweigung Wiggertal und Aarau Ost auf der N01. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Vermessungsleistungen im Strassenperimeter und im Umfeld der N01. Die Aufnahmen beinhalten Bauwerke, Werkleitungen und Entwässerung.  
Sisäinen tunniste: 280011-

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut

Pääasiallinen luokitus (cpv): 71353200 Dimensiomittauspalvelut

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Missä tahansa

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 01/09/2024

Päätymispäivä: 30/06/2030

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

##### Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

#### 5.1.9. Valintaperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Kelpoisuus harjoittaa ammattitoimintaa

Tämän perusteen käyttö: Ei käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Taloudellinen tilanne ja rahoitusasema

Valintaperusteiden kuvaus: Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann: EK1: Technische Leistungsfähigkeit: Für den Anbieter: 1 Referenzprojekt über Arbeiten mit vergleichbarer Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich, welches folgende Anforderungen erfüllt: - Vermessung einer Hochleistungsstrasse (HLS; richtungsgetreunt und mindestens 2 Fahrspuren pro Richtung) - Mobile Mapping und Auswertung - Vermessung mit Laser-Scanning oder Tachymeter und Auswertung Kann der Nachweis über die Arbeiten, die Komplexität und die Tätigkeit in sämtlichen Fachbereichen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt ergänzend beigebracht werden. EK2: Wirtschaftliche / finanzielle Leistungsfähigkeit: Für den Anbieter: Jahresumsatz Anbieter > doppelter Jahresumsatz des Auftrags EK3: Qualifikation Projektleiter 1 Referenzprojekt über Arbeiten in gleicher Funktion oder Stv.-Funktion welches folgende Anforderungen erfüllt: - Vermessung einer Hochleistungsstrasse (HLS; richtungsgetreunt und mindestens 2 Fahrspuren pro Richtung) - Mobile Mapping und Auswertung - Vermessung mit Laser-Scanning oder Tachymeter und Auswertung Kann der Nachweis über die Arbeiten, die Komplexität und die Tätigkeit in sämtlichen Fachbereichen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt ergänzend beigebracht werden. EK4: Nachweis der Verfügbarkeit: Nachweis, dass Verfügbarkeit des Projektleiters > der erforderlichen Verfügbarkeit während der nächsten

12 Monate ist. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Belastung an den übrigen Projekten. EK5: Unterakkordanten: Maximal 50% der Leistung darf durch Subunternehmen erbracht werden.

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

Kriteeri:

Tyyppi: Tekninen ja ammatillinen pätevyys

Valintaperusteen kuvaus: Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten. EK1: Technische Leistungsfähigkeit EK2: Wirtschaftliche / finanzielle Leistungsfähigkeit EK3: Qualifikation Projektleiter EK4: Nachweis der Verfügbarkeit EK5: Unterakkordanten

Tämän perusteen käyttö: Käytössä

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Kuvaus: Preis (Gesamtpreis)

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Tiettyjen hankinta-asiakirjojen saatavuutta on rajoitettu

Tietoa rajoitetuista asiakirjoista on saatavilla osoitteessa: [http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1415885](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1415885)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Ei sallittu

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 05/07/2024 23:59:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

**Tietoa julkisesta avaamisesta:**

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 12/07/2024 23:59:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Lisätiedot: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Gemäss Ausführungen um Pflichtenheft

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

#### 5.1.15. Menetelmät

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Bundesverwaltungsgericht

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Zofingen

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Rekisterinumero: 406648

Postiosoite: Brühlstrasse 3

Postitoimipaikka: Zofingen

Postinumero: 4800

Maaryhmittely (NUTS): Aargau (CH033)

Maa: Sveitsi

Yhteyspiste: Projektmanagement Mitte

Sähköposti: [zofingen@astra.admin.ch](mailto:zofingen@astra.admin.ch)

Puhelin: 058 482 75 11

Faksi: 058 482 75 90

Internetosoite: <https://www.simap.ch>

**Tämän organisaation roolit:**

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Zofingen

Rekisterinumero: 406648-doc

Postiosoite: Brühlstrasse 3

Postitoimipaikka: Zofingen

Postinumero: 4800

Maaryhmittely (NUTS): Aargau (CH033)

Maa: Sveitsi

Yhteyspiste: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen

Sähköposti: [beschaffung.zofingen@astra.admin.ch](mailto:beschaffung.zofingen@astra.admin.ch)

Puhelin: 058 482 75 11

Faksi: 058 482 75 90

Internetosoite: <https://www.simap.ch>

**Tämän organisaation roolit:**

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Bundesverwaltungsgericht

Rekisterinumero: CHE-415.481.515

Postiosoite: Postfach

Postitoimipaikka: St. Gallen

Postinumero: 9023

Maaryhmittely (NUTS): St. Gallen (CH055)

Maa: Sveitsi

Sähköposti: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Puhelin: +41 584 652 626

**Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversio: 95b74c42-3824-41b9-a304-8a60795df198 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyypit: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 17/05/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa, ranska

Ilmoituksen julkaisunumero: 295346-2024

EUVL S -lehden numero: 97/2024

Julkaisupäivä: 21/05/2024